

УДК 811.161.1'373.611

О. В. Лавриненко

Днепропетровский национальный университет имени Олеся Гончара

АББРЕВИАЦИЯ В ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ ФУТБОЛЬНЫХ БОЛЕЛЬЩИКОВ

Досліджено основні абрєвіаційні тенденції в інтернет-комунікації футбольних вболівальників, описано моделі абрєвіації, що переважають, а також виявлено індивідуальні риси футбольної інтернет- абрєвіації на фоні загальних абрєвіаційних тенденцій інтернет-комунікації.

Ключові слова: абрєвіація, комунікація, інтернет-комунікація, інтернет-абрєвіація, футбольна комунікація.

Исследованы основные аббревиационные тенденции в интернет-коммуникации футбольных болельщиков, описаны преобладающие модели аббревиации, а также выявлены индивидуальные черты футбольной интернет-аббревиации на фоне общих аббревиационных тенденций интернет-коммуникации.

Ключевые слова: аббревиация, коммуникация, интернет-коммуникация, интернет-аббревиация, футбольная коммуникация.

In the article basic abbreviation tendencies in the Internet-communication of football fans are investigated, the prevailing models of abbreviation are described, and also the individual lines of football internet-abbreviation come to light on a background the general abbreviation tendencies of the Internet-communication.

Key words: abbreviation, communication, internet-communication, internet-abbreviation, football-communication.

Аббревиация в активных словообразовательных процессах интернет-коммуникации занимает важное место и достаточно массово проявляется в интернет-общении футбольных болельщиков. Есть две важные функции аббревиации [1, с. 93], обеспечивающие повышенную актуальность этого процесса в интернет-коммуникации. Во-первых, аббревиация служит своеобразным кодом общения между участниками самых разнообразных специализированных и узкоспециализированных групп по интересам и профессиональной деятельности (например, любители анимэ, футбольные болельщики или, скажем, востоковеды), являясь при этом хорошим средством языковой экономии. Во-вторых, фонетическое сближение или даже полное графическое совпадение аббревиатуры с обычным словом придает ей дополнительные эмотивные окраски, дает почву для создания каламбуров, придания высказыванию юмористического, иронического или саркастического оттенков и тому подобное.

Как известно, в академической грамматике русского языка выделяют 6 структурных типов аббревиатур [2, с. 255]:

1) аббревиатуры инициального типа, включающие два подтипа: а) образования из сочетаний начальных звуков слов; б) образования из названий начальных букв слов;

2) аббревиатуры, образованные сочетанием начальных частей слов («слоговые»);

3) смешанный тип образований, совмещающий элементы двух предыдущих;

4) аббревиатуры из сочетания начальной части слова (слов) с целым словом;

5) аббревиатуры из сочетания начальной части слова с формой косвенного падежа существительного;

6) аббревиатуры из сочетания начала первого слова с началом и концом второго или только с концом второго.

Если исходить из этой устоявшейся классификации типов аббревиации в современном русском литературном языке, то она представлена в жаргонной футбольной коммуникации достаточно однообразно. Подавляющее большинство аббревиатур являются инициальными, то есть образованными от начальных букв исходного словосочетания. Аббревиатуры других типов встречаются редко и носят единичный характер. Отметим встретившиеся типы аббревиатурных образований.

Слоговые аббревиатуры:

Центрнап ‘центральный нападающий’ – «Бангура – **центрнап**, Гусев по своей природе скоростник, по центру совместно волну будут поднимать Ребров и Корреа» (Стена, 26.02.08); **СаШо** ‘Александр (Саша) Шовковский’ – «Как думаете, **СаШо** могут вызвать на сбор, допустим перед игрой с Голландией, и вообще **СаШо** будет играть сборную?» (Стена, 30.05.10).

Аббревиатуры из сочетания начальной части слова с целым словом:

Центрбек ‘центральный защитник (центральный бек)’ – «По Михалику хочется думать, что такая игра **центрбеком** из-за отсутствия практики на этой позиции» (Стена, 30.05.10); **Центрхав** ‘центральный полузащитник’ (центральный хавбек → центральный хав → центрхав) – «Холек-Голек в такую зарубу? ну-ну. Скорее "собака" Грицай и более интеллектуальный **центрхав** Канкава» (Стена, 26.02.08).

Смешанный и другие, более редкие и специфические типы аббревиатур практически не встречаются.

Инициальные же аббревиатуры широко представлены различными тематическими группами. Это аббревиатуры, обозначающие:

1. Должности: **ГТ** ‘главный тренер’ – «Михалик – это вообще ПЕСТНЯ... Либо он на приколе, либо показывает **ГТ** Динамо, что не пойдет на цент бека в след зоне» (Стена, 30.05.10);

2. Игровые амплуа: **ЦЗ** ‘центральный защитник’ – «Матерацци знал, что ему за это ничего не будет, Липпи знал, что вероятность этого события можно приблизить довольно простым разменом функций пары **ЦЗ**» (Форум ФК «Зенит», 28.09.06); **ЛЗ** ‘левый защитник’; **ПЗ** ‘правый полузащитник’ – «**СТОЛБ** а зачем тебе так много в команде **ЛЗ** и **ПЗ**?» (Футбольный Петербург, 20.09.09).

Собственно, для всех игровых позиций сформировались двух- и трехбуквенные их символические обозначения, которые обычно употребляются в общении фанатами при составлении символических сборных. Перечисление обычно ведется от вратаря к форвардам: ВР – вратарь, ЦЗ – центральный защитник, ЛЗ – левый защитник, ПЗ – правый защитник, ОП – опорный полузащитник, АП – атакующий полузащитник, ЛП (ЛАП / АЛП, ЛФП / ФЛП) – левый полузащитник (левый атакующий полузащитник, левый фланговый полузащитник), ПП (ПАП / АПП, ПФП / ФПП) – правый полузащитник (правый атакующий полузащитник), ЦН – центральный нападающий, ПН – правый нападающий, ЛН – левый нападающий. Наравне с базовыми незаимствованными обозначениями игровых амплуа (вратарь, защитник, полузащитник, нападающий) употребляются их заимствованные полные синонимы (*голкипер / кипер, бек, хавбек / бек, форвард*), которые соответственно могут трансформировать и условные обозначения: ВР → ГК, ПП → ПХ, ЦН → ЦФ и т. д.

3. Игровые реалии: **ЖК** ‘желтая карточка’ – «Но, если бы Бузакка не забыл о первой **жк**, вторую он не показал бы». (Стена, 26.02.08); **КК** ‘красная карточка’ – «Судья в сердцах выдернул **КК**, но вспомнив правила, тут же поменял её на **ЖК**. Во втором эпизоде, он достал **КК**, подразумевая, что будет удалять игрока, но опять же вспомнил, что для показа **КК** ему сначала надо показать **ЖК**, а потом уже, по совокупности двух **ЖК**, и **КК**» (Автолига, 27.08.09).

4. Названия команд: **МЮ** «Манчестер Юнайтед» (Манчестер) – «Админы глорят за Челси, поэтому такие фото **МЮ** и ставят, уроды!!!» (комментарий к новости на сайте <http://football.ua/england/news/99067.html>, 30.05.10); **ДК** «Динамо» (Киев) – «Согласен **ШД** – **КУЕФА** а **ДК** – **ЛИГУ**» (Форум ФК «Шахтер», 25.07.06); «Давеча видел кошмарный сон, что газзая вытерли, а тренером **ДК** стал вацук. Успокойте меня кто-нибудь ((» (Стена, 30.05.10); **ШД** «Шахтер» (Донецк) – «Единственный выход – это встретиться в финале лиги чемпионов **ДК** и **ШД** тогда **ЛИГА** точно наша» (Форум ФК «Шахтер», 24.07.06); **СБУ** «сборная Украины» – «Я тоже так думаю, ну не мог он отказаться, наверное Сахо не входит в планы Марквича, а жаль, он бы очень проигрался **СБУ**» (Стена, 30.05.10); **ДД** «Днепр» (Днепропетровск) – «есть надежда, что Мирон всех посмотрит, отберет нужных без экспериментов с позициями и будет наигрывать уже тока их 2 года. Ведь его можно понять, тока пришел, ставка не только на **ДК**, **ШД** и **ДД**, давайте чуть потерпим:-)» (Стена, 30.05.10).

5. Названия турниров: **ЕК** «еврокубки» – «Есть еще пример прошлогодней истории с Фецуком и **МХ**, когда его так и не было шансов заявить в **ЕК**». (Стена, 27.05.08).

Особый интерес представляют здесь аббревиатуры, возникающие для наименования конкретных чемпионатов мира и Европы, например:

ЧМЯК «чемпионат мира в японии и корее 2002 г.» – «Эхо японо-корейских баталий или виртуальный **ЧМЯК** на прощание» (Вебпланета, 18.06.02); **ЧЕП** «чемпионат европы в португалии 2004 г.» – «Греция? Да это обыкновенные выскочки, которые просто то ли «на шару», то ли с «бодуна» выиграли **ЧЕП** 2004 (Чемпионат Европы в Португалии). Их футбол почти такой же примитивный, как и у Шотландцев» (Анимэ, 4.06.08); **ЧМОГ** «чемпионат мира в объединенной германии 2006 г.» – «Сборная моей страны к сожалению, после празднования исторического успеха для нее на **ЧМОГе** 2006 (попали в четверть финал), так и не смогла пробиться в Швейцарию и в Австрию» (Анимэ, 4.06.08); **ЧЕАШ** «чемпионат Европы в Австрии и Швейцарии 2008 г.» – «Ну что ж, скоро **ЧЕАШ** (Чемпионат Европы в Австрии и Швейцарии)» (Анимэ, 4.06.08).

6. Прозвища тренеров. Здесь можно выделить:

а) уважительные прозвища, образованные от первых букв ФИО:

ВВЛ «Валерий Васильевич Лобановский» – «Да и нельзя стать вторым Лобановским только благодаря чтением его конспектов – надо ещё и самим чуть-чуть мыслить. С этой проблемой столкнулись в киевском «Динамо», где президент клуба всё никак не может отойти от принципов **ВВЛ**» (www.footballin.kiev.ua); **ОИР** «Олег Иванович Романцев» – «Ещё в Спартаке **ОИР** пару раз появлялся на пресс-конференциях "веселее обычного", что потом и обсуждали журналисты...» (Футбольный гуру, 25.07.04); **ААМ** «Алексей Александрович Михайличенко» – «**ААМ** постоянно повторяет, что для него понятия «товарищеский матч» просто не существует» (<http://mag.football.ua/8/686/sbu.htm>, 22.05.08); **ЮПС** «Юрий Павлович Семин» – «А я вот хотел пооппонировать с соратниками по поводу возраста **ЮПС**, даже аргумент приготовил железобетонный: приход Бескова в "мясо" в конце 1976 г, и последующий взлёт **СМ** на космические высоты и на долгие-долгие годы» (Форум ФК «Динамо» (Москва), 25.04.06);

б) презрительные прозвища, образованные на основе речевок недовольных фанатов:

БИА «В. Г. Газзаев» (аббревиатура призыва болельщиков ЦСКА «баул – ишак – аул», недовольных вылетом команды из квалификации Лиги Чемпионов в 2003 г.) – «**К&К**, я не знаком с Газзаевым, а потому не могу сказать любая ли критика в его понимании пасквиль или нет... Вот с моей точки зрения – Парашин написал

типичный пасквиль... и один номер СЭкса был полностью в этом жанре... Впрочем, пишу это не из-за особых возражений на лозунг **БИА**, а скорее из чувства справедливости...» (На Песках, 20.08.03); **ЧТН** 'А. А. Чернышев, бывший тренер «Спартак» – «**ЧТН** – аббревиатура призыва болельщиков Спартак «Чемодан – Такси – Новогорск». Новогорск – место расположения тренировочной базы московского «Динамо», за которое Чернышев провел много лет» (Бронепоезд).

Вопрос об отнесении инициальных аббревиатур интернет-коммуникации к буквенным или звуковым может быть решен только косвенно, с учетом входящих в аббревиатуру букв и их последовательности. Очевидно, буквенными являются аббревиатуры **ЦЗ**, **ЖК**, **КК**, **ДК**, **ВВЛ** и им подобные, явно тяготеют к звуковому произношению аббревиатуры **ОИР**, **ЧМЯК**, **ЧЕП**, **ЧМОГ**. А вот скажем **ЮПС**, **ААМ** можно произносить по-разному и их тип покажет только устная языковая практика.

Любопытным видится сопоставление аббревиационных тенденций интернет-коммуникации футбольных болельщиков с общими аббревиационными тенденциями сети Интернет, которые выделяет Л. Ф. Компанцева [1, с. 94]:

1. Большинство аббревиатур создаются на базе экспансированных англоязычных компонентов. Здесь с уверенностью можно сказать, что это не характерно для футбольной коммуникации. Подвергаются аббревиации либо незаимствованные слова, либо заимствования, уже освоенные русским языком до аббревиации. В качестве исключения можно привести аббревиатуру **МЮ** (MU), а также аббревиатуры официальных футбольных организаций: **ФИФА** – Международная федерация футбола (*FIFA* – фр. *Fédération internationale de football association*), **УЕФА** – Союз европейских футбольных ассоциаций (*UEFA* – англ. *Union of European Football Associations*); а также федерации футбола остальных континентов: **АФК** – азиатская конфедерация футбола (*AFC* – англ. *Asian Football Confederation*), **КАФ** – Африканская конфедерация футбола (*CAF* – англ. *Confederation of African Football*), **КОНКАКАФ** – Конфедерация футбола стран Северной и Центральной Америки и зоны Карибского моря (*CONCACAF* – англ. *Confederation of North, Central American and Caribbean Association Football*), **КОНМЕБОЛ** – Конфедерация южноамериканского футбола (*CONMEBOL* – исп. *CONFederacion sudaMERicana de FutBOL*), **ОФК** – Конфедерация футбола Океании (*OFC* – англ. *Oceania Football Confederation*). Но эти аббревиатуры не относятся к футбольным жаргонизмам и давно освоены газетными, учебными и официально-деловыми жанрами футбольной коммуникации. Любопытно также отметить, что они являются транслитерированными заимствованиями иноязычных (латинизированных) аббревиатур и их расшифровка в русском языке не соответствует буквам, входящим в состав аббревиатуры.

2. Большинство аббревиатур представляют собой производные фраз, а не только словосочетаний.

3. Большинство аббревиатур являются не только именованьями, но и концептуализируют события, ситуации: **ИМХО** / **ИМНО** (от англ. «in my humble opinion» – «по моему скромному мнению») [3]. Иллюстрацией второй и третьей тенденции являются, например, аббревиатуры, образованные от фанатских речевых типа **БИА** (баул – ишак – аул), **ЧТН** (чемодан – такси – Новогорск).

4. Большинство аббревиатур формируются на основе языковой игры (10X – спасибо). Примерами в футбольной коммуникации могут послужить **АК** (Аршавин и Кержаков – бывшая связка нападающих ФК «Зенит»; здесь обыгрывается скорострельность автомата Калашникова), **КЫС-КЫС** (ФК «Крылья Советов»).

5. Большинство аббревиатур включают различные графические знаки. Потенциально такие аббревиатуры вполне могут возникать и в футбольной коммуникации, хотя в обследованном языковом материале такие не встречались.

Таким образом, можно сделать заключение, что аббревиация в футбольной коммуникации, с одной стороны, достаточно однообразна в способах образования, а с другой – в ней обнаруживаются некоторые индивидуальные черты на фоне общих аббревиационных процессов интернет-коммуникации.

Библиографические ссылки

1. **Компанцева Л. Ф.** Интернет-лингвистика : когнитивно-прагматический и лингвокультурологический подходы / Л. Ф. Компанцева. – Луганск : Знание, 2008. – 528 с.
2. **Русская грамматика** : в 2 т. / гл. ред. Н. Ю. Шведова. – Т. 1. – М. : Наука, 1980. – 783 с.
3. **ІМНО** [Електронний ресурс] – Режим доступа : <http://lurkmore.ru/ІМНО>.

Источники фактического материала

1. Автолига. – Форум Автомобильной Футбольной Лиги. – Режим доступа : <http://www.internetliga.ru/forum>.
2. Анимэ. – Спортивный раздел анимэ-форума. – Режим доступа : <http://forum.littlesanime.ru/forum41.html>.
3. Бронепоезд. – Сайт болельщиков ФК «Локомотив» (Москва). – Режим доступа : <http://www.bronepoezd.ru>.
4. Вебпланета. – Режим доступа : <http://www.webplanet.ru>.
5. На Песках. – Гостевая книга болельщиков ФК «ЦСКА» (Москва.) – Режим доступа : <http://www.peski.ru>.
6. Стена. – Форум болельщиков ФК «Динамо» (Киев) на сайте dynamo.kiev.ua – Режим доступа : <http://old.dynamo.kiev.ua/gb>.
7. Форум ФК «Динамо» (Москва). – Гостевая книга болельщиков ФК «Динамо» (Москва). – Режим доступа : <http://www.fc-dynamo.ru/gbook>.
8. Форум ФК «Зенит». – Архив форума болельщиков ФК «Зенит» (Санкт-Петербург). – Режим доступа : <http://zenit-piter.ru/guestbook/arc>.
9. Форум ФК «Шахтер». – Форум официального сайта ФК «Шахтер» (Донецк) – Режим доступа : <http://forum.shakhtar.com>.
10. Футбольный гурю. – Форум футбольных болельщиков. – Режим доступа : <http://forum.footballguru.org>.
11. Футбольный Петербург. – Форум футбольных болельщиков Санкт-Петербурга. – Режим доступа : <http://www.spbfootball.ru>.
12. mag.football.ua/8/686/sbu.htm.
13. football.ua – крупнейший украинский сайт общекфутбольной тематики.
14. www.footballin.kiev.ua.

Надійшла до редколегії 28.05.10